

**FRESQUES LUMINEUSES DE LA GUILLE ROUGE**

**EXPERIENCE NUMERIQUE INSOLITE**  
UNUSUAL DIGITAL EXPERIENCE

Thème de l'exposition / Theme of the exhibition:  
**Lumières de Saisons Seasonal Lights**

Billetterie sur le site / Ticketing on:  
[resarcs-peiseyvallandry.com](http://resarcs-peiseyvallandry.com)

**NUMÉROS UTILES**  
USEFUL PHONE NUMBERS

Domaine skiable Les Arcs / Peisey-Vallandry... +33 (0)4 79 04 24 00  
Domaine skiable La Plagne... +33 (0)4 79 09 67 00

Office de Tourisme Les Arcs... +33 (0)4 79 07 12 57  
Office de Tourisme Peisey-Vallandry... +33 (0)4 79 07 94 28  
La Plagne Tourisme Altitude... +33 (0)4 79 09 02 01  
Office de Tourisme Plagne Montalbert... +33 (0)4 79 09 77 33  
Office de Tourisme Montchavin-Les Coches... +33 (0)4 79 07 82 82  
Office de Tourisme Champagny-en-Vanoise... +33 (0)4 79 55 06 55

[resarcs.com](http://resarcs.com) [peisey-vallandry.com](http://peisey-vallandry.com)  
[la-plagne.com](http://la-plagne.com) [paradiski.com](http://paradiski.com)

AOS - SA capital social 17 754 440 euros - RCS Chambéry 074 529 568  
SAP - SA capital 2 157 774 euros - RCS Chambéry 074 220 011  
Document non contractuel. Ne pas jeter sur la voie publique.  
Non-contractual document. Please dispose of this carefully.  
Plan - Kaliblu - Photographie couverture - Andy Parant - Maquette - Nanofactory

Credits impriméur

**ENVIRONNEMENT**  
ENVIRONMENT

MIXTE Papier FSC® C006748

La montagne doit rester belle, respectez le travail et l'environnement de ceux qui l'habitent et la font vivre. Gardez vos débris.

For our mountains to stay beautiful we MUST take care. Remember and respect the work that goes into maintaining this environment as well as those who live here. Take your rubbish away with you.

**SECOURS SUR LES PISTES**  
FIRST AID

**LES ARCS / PEISEY-VALLANDRY**  
+33 (0)4 79 07 85 66

En cas d'accident, donnez l'alerte auprès des pisteurs secouristes ou de la remontée mécanique la plus proche. N'oubliez pas d'indiquer le nom de la piste et le n° de la balise la plus proche.

In case of accident, alert the ski patrol or the nearest ski lift staff. Remember to give the name of the slope and the number of the closest marker.

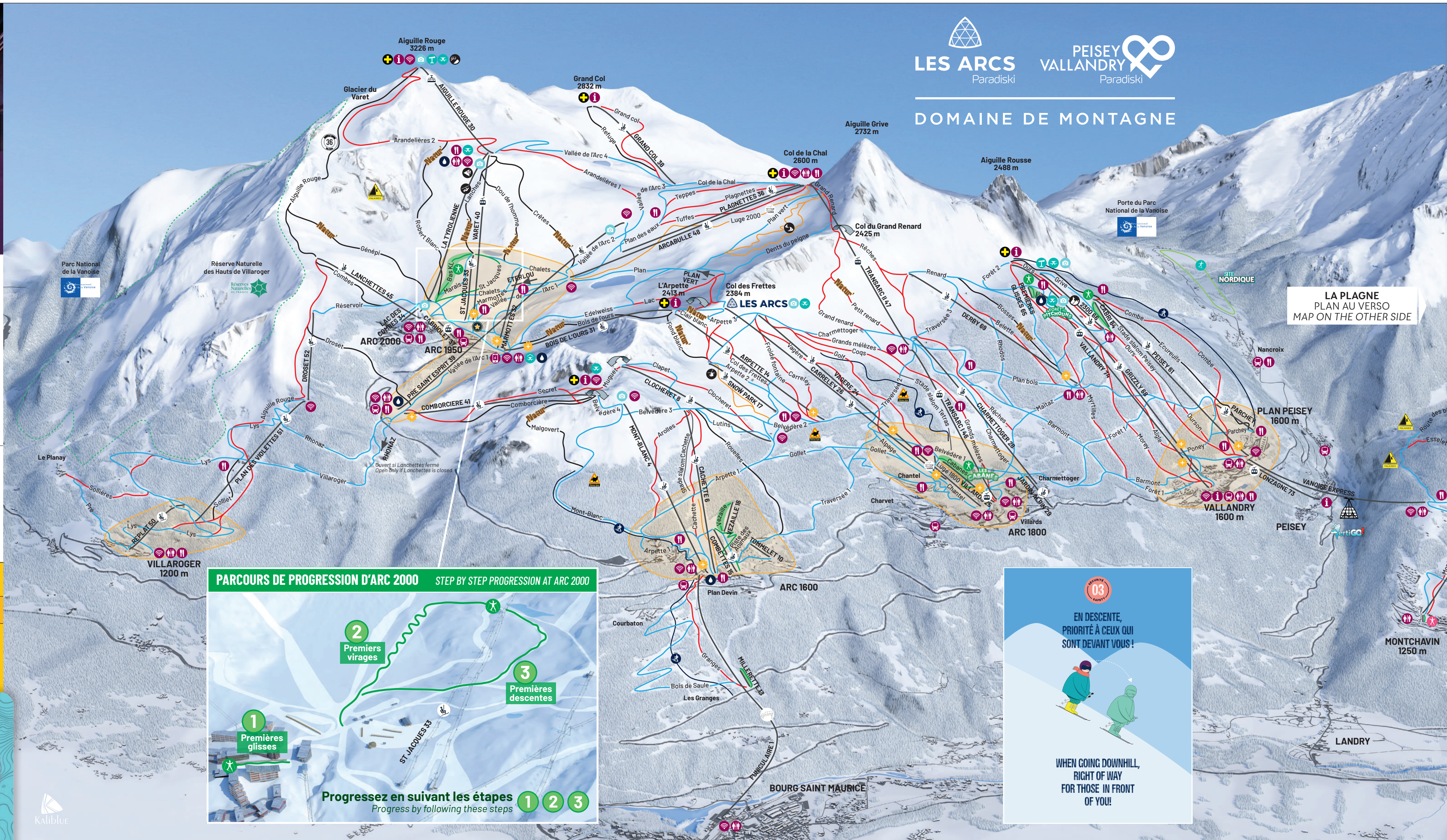
**TOUTE LA MONTAGNE DANS VOTRE POCHE.**

Avec YUGE, recherchez des parcours en fonction de votre niveau, des conditions de glisse, de l'affluence aux remontées mécaniques.

**THE BIGGEST SKI AREA ON THE PLANET NOW FITS IN YOUR POCKET.**

With YUGE, get the low-down on the best runs based on your level, snow conditions, and real-time lift queue information.

YUGE Paradiski



**Paradiski**

**PLAN DES PISTES**  
PISTES MAP

LA PLAGNE  
PLAN AU VERSO  
MAP ON THE OTHER SIDE

LES ARCS PEISEY-VALLANDRY LA PLAGNE

- ACTIVITÉS ET EXPÉRIENCES**  
ACTIVITIES AND EXPERIENCES
- LES FRESQUES LUMINEUSES DE L'AIGUILLE ROUGE  
The Aiguille Rouge Illuminated Murals
  - LA TYROLIENNE DE L'AIGUILLE ROUGE  
The Aiguille Rouge Zip Line
  - LA PASSERELLE DE L'AIGUILLE ROUGE  
The Aiguille Rouge Passerelle
  - LE MUSÉUM DES ANIMAUX DE MONTAGNE  
Museum of Mountain Animals
  - LUGE 1800 & LUGE 2000  
Accès réservé luge / Luge track Restricted access
  - FORÊT DES PITCHOUNS  
Kids Forest
  - PISTE DES CABANES  
The cabanes piste
  - PISTE AUX ÉTOILES  
Slope of fame
  - SNOWPARK  
Snowpark
  - BOARDERCROSS  
Boardercross
  - SKI DE FOND - STADE BIATHLON  
Cross country skiing - Biathlon
  - LES PARCOURS DE SHI DE RANDONNÉE  
Ski touring routes
  - DES GLACIERS AUX POMMIERS (7,4 KM)  
From glaciers to apple trees
  - SPOT PHOTO  
Photo spot
  - TERRASSE PANORAMIQUE  
Panoramic terrace

**PARCOURS DE PROGRESSION D'ARC 2000**  
STEP BY STEP PROGRESSION AT ARC 2000

1 Premières glisses  
2 Premiers virages  
3 Premières descentes

Progresser en suivant les étapes  
Progress by following these steps

EN DESCENTE, PRIORITÉ À CEUX QUI SONT DEVANT VOUS!

WHEN GOING DOWNHILL, RIGHT OF WAY FOR THOSE IN FRONT OF YOU!

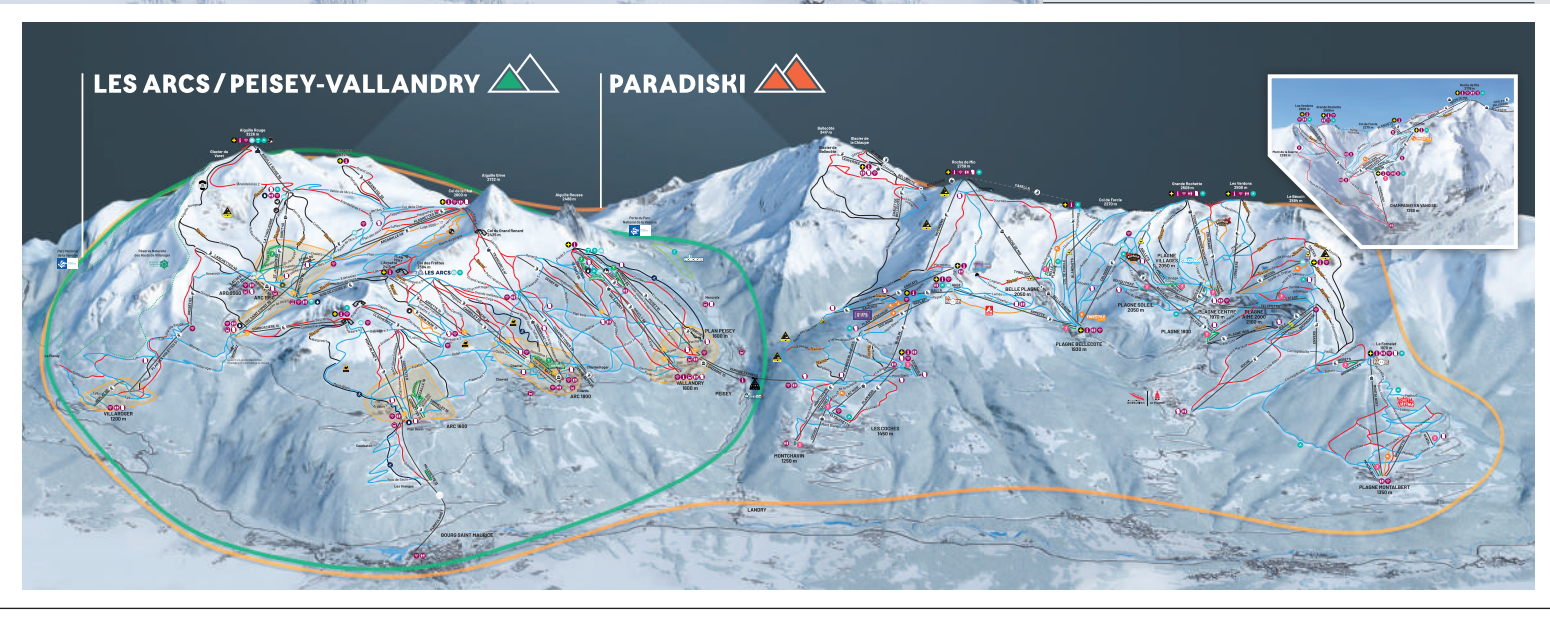
**HORAIRES D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DES PRINCIPALES REMONTÉES MÉCANIQUES\***  
OPENING AND CLOSING TIMES OF THE MAIN SKI LIFTS\*\*

	DU 17/12/2022 AU 22/01/2023	DU 23/01/2023 AU 22/04/2023		DU 17/12/2022 AU 22/01/2023	DU 23/01/2023 AU 22/04/2023
<b>ARC 1600</b>			<b>ARC 2000</b>		
61 Cachette	9h15 16h45	9h15 17h20	41 Comborcière	9h15 16h35	9h15 17h10
41 Mont Blanc *	9h15 16h40	9h15 17h15	391 Pré Saint Esprit	9h15 16h35	9h15 17h10
141 Arpette	9h30 16h35	9h30 17h10	311 Bois de l'Ours	9h20 16h35	9h20 17h10
<b>ARC 1800</b>			321 Marmottes	9h10 16h40	9h10 17h15
251 Villards	9h15 19h30	9h15 19h30	481 Arcabulle	9h15 16h30	9h15 17h05
241 Vagbère	9h15 16h40	9h15 17h15	381 Grand col	9h45 16h25	9h45 17h00
261 Carreley *	9h15 16h35	9h15 17h10	401 Varet	9h30 16h30	9h30 17h05
461 Transarc 1	9h15 16h20	9h15 16h55	301 Aiguille Rouge	10h00 16h05	10h00 16h40
471 Transarc 2	9h30 16h30	9h30 17h05	<b>VILLAROGGER</b>		
<b>PEISEY-VALLANDRY</b>			451 Lanchettes	9h20 16h25	9h20 16h55
241 Vallandry	9h15 16h35	9h15 17h10	501 Replat	9h15 16h40	9h15 17h10
681 Grizly *	9h15 16h30	9h15 17h05	511 Plan des Violettes	9h25 16h10	9h25 16h40
611 Peisey	9h15 16h40	9h15 17h15	521 Drosset	9h35 16h25	9h35 16h55
691 Derby	9h30 16h30	9h30 17h05	<b>VANOISE EXPRESS</b>		
731 Lonzagne	8h50 17h15	8h50 17h50		9h00 16h30	9h00 17h00

\* Ouverture à 18h30Z. \*\* Horaires susceptibles de modifications selon conditions d'engagement. Suivre les panneaux d'information.

**LÉGENDES**  
KEYS

TÉLÉSKI / TÉLÉCORDE Draglift	PISTE VERTE = FACILE Green run = Easy	POSTE DE SECOURS ET POINT INFOS First aid and rescue - Information point	JUMELLES PANORAMIQUES Panoramic binoculars
TÉLÉSIÈGE Chairlift	PISTE BLEUE = MOYEN Blue run = Average	BAR - RESTAURANT D'ALTITUDE Altitude restaurant	FILES RAPIDES Express lanes
TÉLÉCABINE/TÉLEBENNE Gondola/Telebenne	PISTE ROUGE = DIFFICILE Red run = Difficult	TOILETTES Toilets	PISTE RÉSERVÉE AUX DÉBUTANTS Beginners area
TÉLÉPHÉRIQUE Cable car	PISTE NOIRE = TRÈS DIFFICILE Black run = Very difficult	HOTSPOT WIFI Hotspot Wifi	ZONE DE VIGILANCE Ici fréquentation de skieurs de tous niveaux, maîtrisez vitesse et trajectoire Vigilance zone / Here with skiers of all levels, control speed and trajectory
TÉLÉPHÉRIQUE VANOISE EXPRESS Vanoise Express Cable Car	PISTE NATURELLE NON DAMÉE Natural ungraded ski run	BORNE DE RECHARGEMENT Charging Point	
	ZONE DE QUIÉTUDE POUR TÉTRAS-LYRE Quiet zone for Black grouse species	NAVETTES GRATUITES Free shuttle-buses	





**SECOURS SUR LES PISTES**  
FIRST AID

**LA PLAGNE**  
+33 (0)4 79 09 67 60  
**LES ARCS / PEISEY-VALLANDRY**  
+33 (0)4 79 07 85 66

En cas d'accident, donnez l'alerte auprès des pisteurs secouristes ou de la remontée mécanique la plus proche. N'oubliez pas d'indiquer le nom de la piste et le n° de la balise la plus proche.  
In case of accident, alert the ski patrol or the nearest ski lift staff. Remember to give the name of the slope and the number of the closest marker.

**SÉCURITÉ / SECURITY**

- Maîtrisez votre vitesse.
  - Tous ceux qui sont en dessous de vous ont la priorité.
  - Gardez vos distances pour dépasser un autre usager des pistes.
  - Évoluez sur des pistes correspondant à votre niveau de ski.
  - Les secteurs hors pistes ne sont ni sécurisés, ni balisés, ni patrouillés.
  - Le ski hors piste se pratique aux risques et périls des usagers.
- Le personnel du domaine skiable est présent pour vous aider, vous guider, surveiller et prévenir les comportements dangereux sur les pistes.**
- Control your speed.
  - All those who are downhill from you have priority.
  - Keep your distance when overtaking.
  - Practice on pistes suitable for your level of skiing.
  - Off-piste areas are not made safe, marked or patrolled.
  - Off-piste skiing is at the skier's own risk.
- The ski area staff is always available to help, guide and keep an eye on you and to prevent dangerous behaviour on the pistes.**

**RÈGLEMENTATION**  
REGULATIONS

L'accès au domaine skiable est interdit en dehors des heures d'ouverture des remontées mécaniques. La circulation sur les pistes de ski est réglementée par un arrêté municipal affiché dans les points de vente.  
The ski area is out of bounds outside ski lift opening hours. Use of the pistes is regulated by a local law posted in sales points.

**BALISAGE / SIGNPOSTING**

**LES BALISES VOUS INDIQUENT**  
THE MARKED SIGNS

Le nom de la piste  
The run's name

Le numéro = Position sur la piste  
The number = Position on the slope

La couleur = Difficulté de la piste  
The colour = Level of difficulty of the slope

JALONS AVEC HAUT D'ORANGE = BORD DROIT DE LA PISTE  
ORANGE MARKERS = PISTE RIGHT-HAND SIDE

DANGER SUR PISTE  
DANGER ON SLOPE

RALENTIR  
SLOW

RALENTIREZ  
SLOW DOWN

ÉCHELLE EUROPÉENNE DE RISQUE D'AVALANCHE  
EUROPEAN RISK SCALE

**ÉCHELLE EUROPÉENNE DE RISQUE D'AVALANCHE**  
EUROPEAN RISK SCALE

5 Très fort  
Very high

4 Fort  
High

3 Marqué  
Considerable

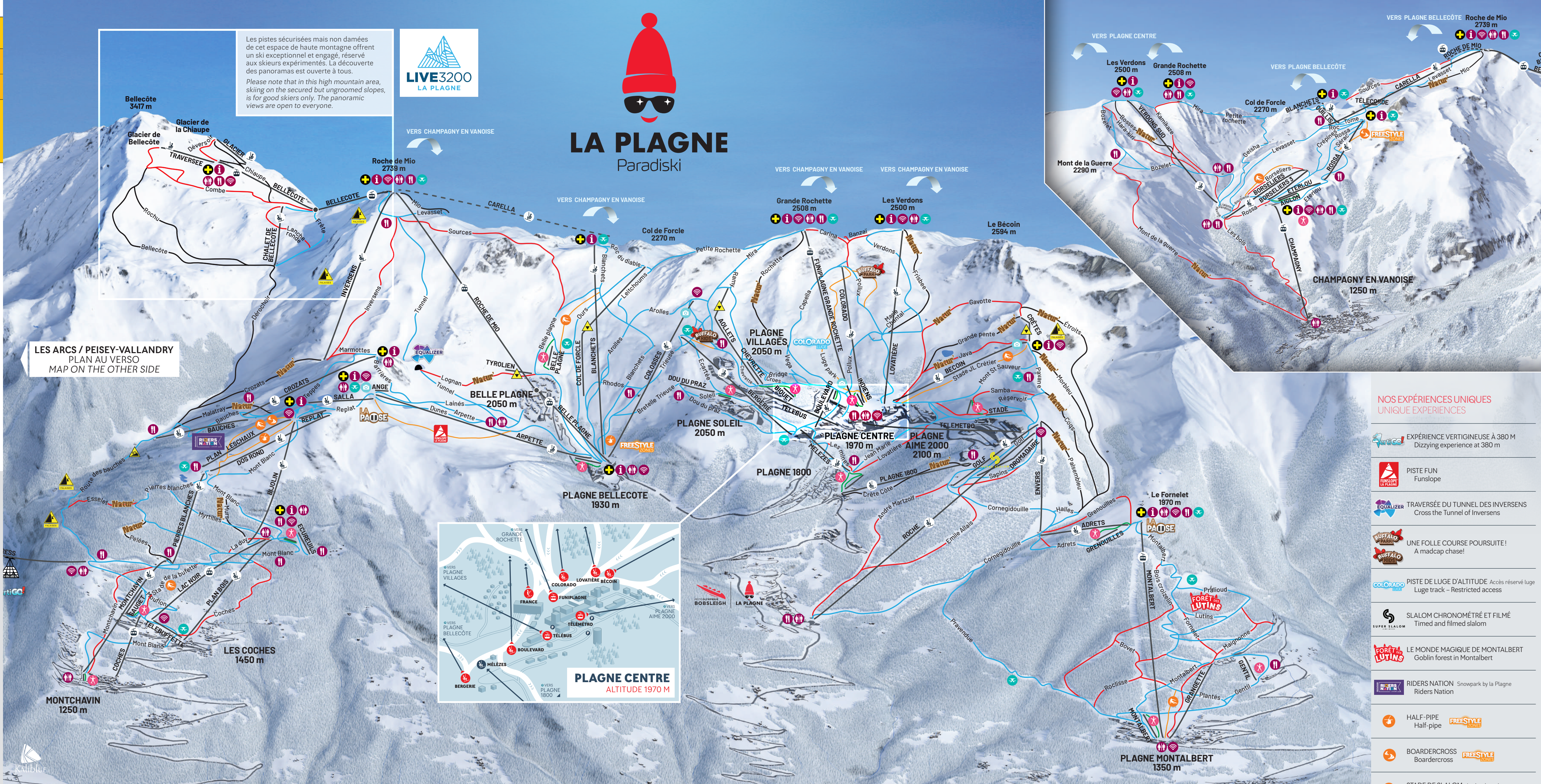
2 Limité  
Moderate

1 Faible  
Low

**Ne pas respecter l'ensemble de ces indications, c'est s'exposer et exposer les autres à un danger.**  
Failure to observe these regulations may put you and others in danger.

Le hors piste se pratique aux risques et périls des usagers et sous leur entière responsabilité. Les sites hors pistes peuvent être impraticables et très dangereux. Pour éviter ces risques, renseignez-vous auprès du service des pistes.  
Off-piste skiing is at the skier's own risk and entirely on their responsibility. Off-piste areas can be impassable and dangerous. To avoid these risks, check with the ski patrols.

Domaine skiable équipé  
Ski area with **RECCO**



**HORAIRES DE FERMETURE DES PRINCIPALES REMONTÉES MÉCANIQUES\***  
CLOSING TIMES OF THE MAIN SKI LIFTS

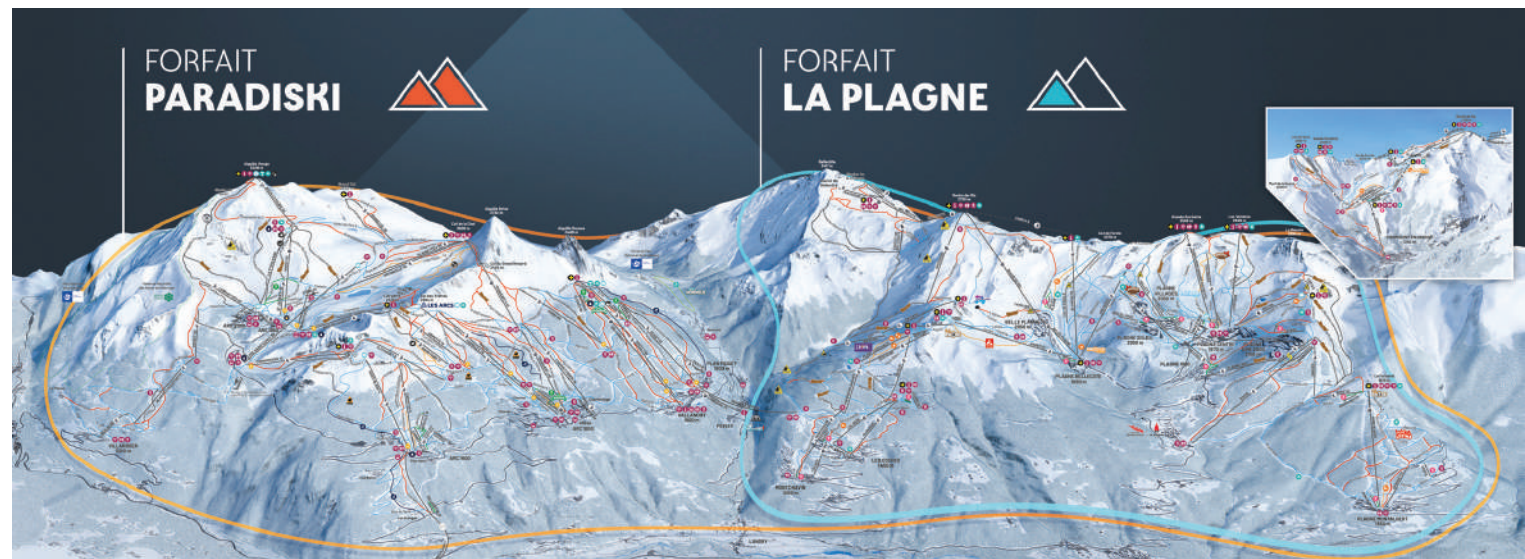
LA PLAGNE STATIONS D'ALTITUDE	DU 17/12/2022 AU 22/01/2023	DU 23/01/2023 AU 22/04/2023	PLAGNE MONTALBERT	DU 17/12/2022 AU 22/01/2023	DU 23/01/2023 AU 22/04/2023
Arpette	16h25	16h55	Adrets	16h25	16h55
Bécoin	16h35	17h05	Montalbert	16h25	16h55
Bergerie	16h30	17h00	CHAMPAGNY-EN-VANOISE		
Blanchets	16h25	16h55	Borselters	16h30	17h00
Carella	15h55	16h25	Quillès	16h30	16h55
Colosses	16h25	16h55	Rossa	16h25	16h55
Emvers	16h25	16h55	Verdons Sud	16h25	16h55
Funiplagne Grande Rochette	16h25	16h55	MONTALBERT-LES COCHES		
Inversens	15h55	16h25	Bijolin	16h20	16h50
Lovatière	16h25	16h55	Crozats	16h20	17h00
Roche	16h30	17h00	Lac Noir	16h25	16h55
Roche de Mio	15h45	16h15	Montchavin	16h25	16h55
Bellecôte	15h05	15h20	Plan Bois	16h25	16h55
			VANOISE EXPRESS	16h30	17h00

\* Horaires susceptibles de modifications selon conditions d'enneigement. Subject to snow conditions.

**LÉGENDES**  
KEYS

- PISTE VERTE = FACILE  
Green run = Easy
- PISTE BLEUE = MOYEN  
Blue run = Average
- PISTE ROUGE = DIFFICILE  
Red run = Difficult
- PISTE NOIRE = TRÈS DIFFICILE  
Black run = Very difficult
- ATTENTION PLAT SUR 2 KM  
2 km flat
- TÉLÉPHÉRIQUE VANOISE EXPRESS  
Vanoise Express Cable Car
- TÉLÉCABINE  
Gondola
- TÉLÉSIÈGE  
Chairlift
- TÉLÈSKI / TÉLÉCORDE / TAPIS  
Draglift / Carpet lift
- TÉLÈSKI DIFFICILE  
Difficult draglift
- POSTE DE SECOURS ET POINT INFOS  
First aid and rescue - Information point
- BAR - RESTAURANT D'ALTITUDE  
Altitude restaurant
- TOILETTES  
Toilets
- HOTSPOT WIFI  
Hotspot Wifi
- TABLE DE PIQUE-NIQUE  
Picnic table

Rendez-vous tous les jours, entre 8h30 et 9h00, pour les informations domaine skiable.  
Listen to the ski area information, every morning between 8:30 and 9:00 am.



**NOS EXPÉRIENCES UNIQUES**  
UNIQUE EXPERIENCES

- EXPIÉRIENCE VERTIGINEUSE À 380 M  
Dizzying experience at 380 m
- PISTE FUN  
Funslope
- TRAVERSÉE DU TUNNEL DES INVERSENS  
Cross the Tunnel of Inversens
- UNE FOLLE COURSE POURSUITE!  
A madcap chase!
- PISTE DE LUGE D'ALTITUDE  
Luge track - Restricted access
- SALAMON CHRONOMÉTRÉ ET FILMÉ  
Timed and filmed slalom
- LE MONDE MAGIQUE DE MONTALBERT  
Goblin forest in Montalbert
- RIDERS NATION  
Riders Nation
- HALF-PIPE  
Half-pipe
- BOARDERCROSS  
Boardercross
- STADE DE SALAMON  
Slalom course - Restricted access
- SPOT VIDÉO/PHOTO  
Photo/video spot
- PISTE NATURELLE NON DAMÉE  
Natural ungroomed ski run
- PISTE OLYMPIQUE DE BOBSLEIGH  
Olympic Bob Track
- DÉBUTEZ LE SHI EN TOUTE SÉRÉNITÉ  
Learn to ski with peace of mind
- AIRE DE PIQUE NIQUE AMÉNAGÉE  
Equipped Picnic area